

FINANZAS PARROQUIALES: Necesitamos : \$7,000
El Domingo Pasado : \$5,069

INMIGRACION:

Continuaremos ofreciendo ayuda con asuntos de Inmigración cada jueves en la casa parroquial. Favor de llamar antes para una cita. Es importante llamar antes de venir para ayudarnos a planear mejor.

IMMIGRATION HELP:

We continue to offer assistance with Immigration issues **each Thursday** in the Rectory. **Please call ahead for an appointment with the Counsellor.** You need to call advance to help us plan better.

RCIA:

We remind adults who would like to prepare to receive the Sacraments of the Church to please act now by **registering now**. **Classes will begin in October**, so it time to get moving. Please call the rectory so that you won't be left out. The phone number is:(718) 452-3660

LECTORS:

We are looking to increase our group of English Lectors. A Lector is a person who proclaims the Readings at Mass. All you need to know is how to read, we will teach you the rest. Call the Rectory at (718) 452-3660 to find out more. No previous experience required.

RICA: Invitamos a los Adultos que quieren prepararse para recibir los sacramentos de la iglesia a actuar ahora sin perder mas tiempo. **Las clases van a empezar en Octubre** y por eso ha llegado el momento para actuar. Favor de llamar a la casa parroquial ahora para registrarse. El teléfono es: (718) 452-3660.

ALTAR SERVERS: Any **young person 4th grade and up who would like to be an Altar Server, please contact us now.** Some have already volunteered and we are about to start a new training group. Boys & Girls are welcome and the candidate should have already made First Communion. Act now so we can start training asap.

MONAGUILLOS: Estamos formando un Grupo para preparar nuevos Monaguillos. Algunos jóvenes ya esta inscrito y queremos formar un Grupo para ensayar tan pronto que sea posible. Aceptamos a niños y niñas de 4to grado para arriba. También hay que haber hecho la primera comunión. Favor de llamar a la casa parroquial ahora para que podemos empezar la preparación rápido.

ANOINTING OF THE SICK:

Having written about the other Sacraments we come now to the last two--The Anointing of the Sick and Holy Orders (Priesthood). We will review the Anointing of the Sick in this bulletin. Curing the sick was an important part of the ministry of Jesus. The cures that he performed were signs of the power of good over evil (sickness was looked at as a sign of evil in Jesus' time) and as a sign that the reign of God was breaking into the world. Like the other sacraments, the Anointing of the Sick continues this aspect of Jesus' ministry into the present time. In this sacrament we pray for the recovery of the sick person and also for a peaceful passage from this world if a cure is not to be.

We invoke the Lord's care and love for the sick person of which the sacrament is a sign. The sacrament is administered by a Priest (Deacons can not anoint). There is a reading from scripture and other prayers for the sick person. Then the person is anointed on the forehead and the hands with blessed oil, while the Priest prays: Through this Holy Anointing may the Lord in His love and mercy help you with the grace of the Holy Spirit. May the Lord who saves you from sin, save you and raise you up." Note that we pray for the recovery of the person. The rite concludes with the Lord's Prayer, a closing prayer and blessing and may also include the reception of Holy Communion. The sacrament may be celebrated in church or at home or in a hospital or nursing home. The use of oil is included because strength was one of the things oil symbolized in the Ancient world. In the past, this sacrament was referred to as extreme unction-Last anointing and it was given to those who were dying or about to die. The anointing of the sick is not about that. The sacrament for the dying is really the eucharist which is referred to in this case as "Viaticum" or food for the journey--the journey home to God. Next week : Who should receive the sacrament and when.

UNCION DE LOS ENFERMOS:

Llegamos ahora a los dos últimos sacramentos en nuestra serie-La unción de los enfermos y después ordenes sagradas (el sacerdocio). Hoy la unción de los enfermos. Como los demás sacramentos, la unción de los enfermos extiende a nuestra época parte del ministerio de Jesús. Jesús sano a muchos enfermos durante su tiempo aquí en la tierra. Las sanaciones señalaron la destrucción del mal y la llegada del reino de Dios en la persona de Jesús el mesías este sacramento es una continuación de este aspecto del trabajo de Jesús en el mundo. Oramos por la renovación de la salud del enfermo y se una sanción no puede ocurrir, oramos para que tenga una jornada tranquila de este mundo al reino eterno. Oramos para que Dios comparta con el enfermo su amor, su paz y su fuerza. El sacramento es un signo de todo esto. El sacramento es administrado por un sacerdote solamente (un diacono no puede ungir a un enfermo). La celebración tiene una lectura bíblica, oraciones para la salud del enfermo y la unción en la cabeza y las manos con oleo bendecido. El oleo es un símbolo de fuerza. El sacerdote unge al enfermo con estas palabras: "Por esta santa unción y por su bondadosa misericordia te ayude el Señor con la gracia el Espíritu Santo. Para que libre de tus pecados, te conceda la salvación y te conforte en tu enfermedad." Oramos para que la persona se sane, no enfocamos en la muerte. El rito termina con el padrenuestro, una oración final y una bendición. La celebración puede incluir también la sagrada comunión y puede ser celebrado en el templo y también en la casa, hospital o asilo de ancianos. En el pasado se hablo de este sacramento como la ultima unción y era para un moribundo. El sacramento para los moribundos es la eucaristía bajo el titulo de "Viatico" que decir comida para la jornada-el movimiento de este mundo al reino eterno. En el próximo, quien debe recibir la unción de los enfermos y cuando y bajo que condiciones.

Sunday Reading:

Twenty-fifth Sunday in Ordinary Time

Wis:2:12,17-20

Jas.: 3:16-4:3

Mk: 9:30-37 (134)

MASS INTENTIONS

Sabado / Saturday 9-22-18

7:30 p.m.: +Efrain Roldan Jr.

Domingo / Sunday 9-23-18

9:30 a.m.:

11:00 a.m.: +Enrique Quiñonez—2 años de fallecido
+Julio Blas de parte de su esposa Alice y hijo

12:30 p.m.:

Mass Intentions for the Weekdays

Monday / Lunes 9-24-18 9:20 a.m.

Tuesday / Martes, 9-25-18 9:20 a.m.

Wednesday / Miercoles, 9-26-18 9:20 a.m.

Thursday / Jueves: 9-27-18 9:20 a.m.:

+Jose Antomache

+Jose Freddy del Frank, 4 meses de fallecido

Friday / Viernes: 9-28-18 9:20 a.m.

Saturday / Sabado: 9-29-18

9:20 am: +María Segundo Núñez

+Cannarella & Camastro families

+Tursi & Barone families

Por el eterno descanso de Perfecto Chong en su el octavo aniversario

7:30 pm: +Efrain Roldan Jr.

San Miguel from the Germosen family

SOCIAL SERVICES:

Rogelio Minaya 929-500-8661 or 347-367-3376

Is renting a 4 bedrooms apartment. 827 Bushwick Ave

CATHOLIC APPEAL:

We remind you once again about the Catholic Appeal.

Our goal is \$31,000 and it is a goal that has to be met, either by direct donations or by taking the monies from other sources. Please just do your best by making a pledge, no matter what the amount, to help us meet this target. Many thanks.

CAMPANA CATOLICA: Queremos recordarles de la Campana Católica. **Nuestra meta es \$31,000.** Tenemos que llegar a la meta por donaciones directas o por medio de coger los fondos de otras áreas. Favor de ayudarnos por medio de hacer una contribución. No importa la cantidad, para ayudarnos a llegar a la meta. **Muchas gracias.**

FINANCIALS:

We start by thanking those who have been so generous to us both in the collection and in the Generations of Faith Campaign. Without you and your great spirit, we could not **exist**. Thank you and please keep it up! To others who don't understand financial realities, I invite you to get with it. The parish serves all, so all should contribute to it's care. Interestingly enough, in many parishes, those who contribute the least, demand the most service and use of parish facilities. It is unjust to do nothing and let others carry the load. As I have pointed out before, the weekly collection pays the weekly bills and keeps the parish operating. The funds we are spending on the Church renovation are just for that purpose. If the collection does not reach where it should be, and I can't meet the weekly bills from the collection, funds will have to be taken from the renovation money to keep the place going. This will slow up the renovation and delay the process of restoring the Church. I ask everyone to do the best they can each week. We don't make unrealistic demands, just ask people to do what they can. This situation needs to be addressed and quickly. I understand why the collection goes down in the summer (vacations, etc.), but summer is over and it is time to do what we have to do. Thanks to all who are already doing and to the rest: Time to get with the program and do your part.

LAS FINANZAS:

Primero quiero expresar mi agradecimiento a todos ustedes que han sido muy generosos con la Parroquia cada semana en la colecta y en el programa de Generaciones de la Fe. Sin su cooperación y su gran Espíritu, no podríamos continuar. Muchas gracias y por favor, continúen. A los demás que aparentemente no entienden las realidades económicas, les invito a poner de su parte. La Parroquia sirve a todos, entonces todos deben de contribuir. Es interesante ver que en muchas parroquias, los que no hacen nada, piden la mayoría de los servicios y la mayoría del tiempo usando las facilidades de la Parroquia. Es injusto no hacer nada mientras otros están trabajando. Como hemos dicho mil veces, la colecta semanal mantiene a la parroquia abierta. Los fondos para la renovación del templo son exclusivamente para este proyecto. Si la colecta no llega a donde debe estar, tender que cojer fondos de la renovación. Cuando hago esto, la renovación se va poner mas atrasada. Pido que cada persona hace lo que puede. No pedimos lo imposible, sino que haga lo que se puede. Tenemos que empezar corrigiendo la situación ahora. Entendió que durante el verano la colecta baja (vacaciones, etc.) pero ya se acabo el verano. Una ves mas, gracias a los que están trabajando duro. Para los demás: Ahora es el momento para actuar y aceptar su parte de la responsabilidad.

CLASES DE INGLES ST. BRIGIDA SERVICIOS DE INMIGRACION:

Témenos clases de Ingles **Registración es un costo de \$20**
Regístrese en St.Brigida Servicios de Inmigración. 265 Wyckoff Ave. Bklyn,

CLASES DE CIUDADANIA ST. BRIGIDA SERVICIOS DE INMIGRACION:

Tenemos clases Ciudadanía Registros abiertas **La registraci3n es un costo de \$20** Regístrese en: 265 Wyckoff Ave. Bklyn, NY 11237

GRUPO DE ORACION CARISMATICO DE STA BARBARA

Se **reúne todos los lunes**, a las **7:00 p.m.** en el sótano de la Iglesia.
"Todos son bienvenidos".

ROSARIO POR LA VIDA: Rosario por la vida en la Iglesia **todos los Martes después de la Misa de la 9:30 a.m.**

Por favor acompaños.

VENTA de BIBLIAS en ESPAÑOL y INGLES : (\$10)

Ahora tenemos en venta Biblias español y Inglés. Pasar por la rectoría de la Iglesia.

BIBLES in SPANISH and ENGLISH: (\$10) Available in the Rectory .

ST. BRIGID IMMIGRATING CENTER

Tenemos Clases Gratis de Ciudadanía **FREE Citizenship Classes**

Lunes y Miercoles / Monday's & Wednesday's

Empezando / Started:

Por la tarde: In the afternoon: 6:30 pm-9:30pm

At: 295 Woodbine St. Brooklyn, NY 11237

&

Tenemos clases **GRATIS** de Ingles / Offering **FREE English Classes**

Martes y Jueves / Tuesday's & Thursday's

Empezando: Starting: October 2,

In the afternoon: 6:30 pm -9:30pm

At: 295 Woodbine St. Brooklyn, NY 11237

Y

Ayudamos por teléfono, con consultas, No se necesita cita, es por orden de llegada. Para mas información llamar al:

NO appointment necessary, we do consultations over the phone!

For more information please call 929-210-0202

Monday to Friday from 9 a.m- 5 p.m.

Saturday's 9 am-12pm / Sunday's Closed,

LA ESCUELA ST. FRANCES CABRINI CATHOLIC ACADEMY

181 Suydam St (718-386-9277)

Tiene registraciones abiertas desde programa de guardería hasta 8th grado

Programa gratis de Pre-K para todos

Tenemos becas disponible

**Para mas informaci3n contactar la escuela*
718-386-9277.**

CLUB DE DRAMA:

Las personas interesadas en pertenecer al Club de Drama, favor de llamar a la casa parroquial ahora (718) 452-3660. Pronto van a empezar los ensayos para los obras de la Guadalupe y el Nacimiento de Jesús y por eso hay que actuar ahora.

MASS ATTENDANCE

ASISTENIA DE LA MISA PARA LAS CLASES DE CATECISMO

NAME OF STUDENT: _____

NOMBRE DEL ESTUDIANTE: _____

CREDO

Creo en un solo Dios, Padre todopoderoso, creador del cielo y de la tierra, de todo lo visible y lo invisible.

Creo en un solo Señor, Jesucristo, Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre.

Por quien todo fue hecho; que por nosotros, los hombres, y por nuestra salvación bajo del cielo, (en las palabras que siguen, hasta se hizo hombre, todos se inclinan) y por obra del Espíritu Santo Se encarno de María, la Virgen, y se hizo hombre; y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato, padeció y fue sepultado, y resucito al tercer día, según las Escrituras, y subió al cielo, y esta sentado a la derecha del padre; y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin.

Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que hablo por los profetas.

Creo en la iglesia, que es una, Santa, Católica y Apostólica. Confieso que hay un solo bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro.
Amen

Celebrante:

Orad, hermanos, para que este sacrificio, mío y vuestro, sea agradable a Dios, Padre todopoderosos.

Pueblo:

El Señor reciba de tus manos este sacrificio, para alabanza y Gloria de su Nombre, para nuestro bien y el de toda su Santa Iglesia.

Celebrante: El Señor este con vosotros.

Pueblo: **Y con tu espíritu.**

Celebrante: Levantemos el corazón

Pueblo: **Lo tenemos levantado hacia el Señor.**

Celebrante: Demos gracias al Señor, nuestro Dios.

Pueblo: **Es justo y necesario**

Celebrante:

Este es el cordero de Dios, que quita el pecado del mundo. Dichosos los llamados a esta cena.

Celebrante y Pueblo:

Señor no so digno de que entres en mi casa, pero una palabra tuya bastará para sanarme.

CREED

I believe in one God, the Father, the Almighty, maker of heaven and earth, of all **things visible and invisible..**

I believe in one Lord, Jesus Christ, the Only **Begotten** Son of God, **born** of Father **before all ages.**

God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, **consubstantial with the Father;** through Him all things were made.

For us and for our salvation he came down from heaven:, **and** by the Holy Spirit **was incarnate** of the Virgin Mary, and became man.

For our sake He was crucified under Pontius Pilate; He **suffered death** and was buried, **and rose again on the third day in accordance** with the Scriptures. He ascended into Heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead, and His Kingdom will have no end.

I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, **who** proceeds from the Father and the Son, **who** with the Father and the Son **is adored** and glorified, **who** has spoken through the Prophets.

I believe in one Holy Catholic and Apostolic Church.

I confess one Baptism for the forgiveness of sins and

I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. **Amen**

Celebrant:

Pray, my brothers and sisters, that our sacrifice may be acceptable to God, the almighty Father.

People:

May the Lord accept the sacrifice at your hands for the praise and glory of God's name, for our good, and the good of all God's Church.

Celebrant: The Lord be with you.

People: **And with your spirit.**

Celebrant: Lift you your hearts.

People : **We have lifted them up to the Lord.**

Celebrant: Let us give thanks to the Lord our God.

People: **It is right and just.**

Celebrant:

Behold the Lamb of God **behold him** who takes away the sins for the world. **Blessed** are those called to **the supper of the Lamb.**

People:

Lord, I am not worthy **that you should enter under my roof,** But only say the word and my soul shall be **healed.** This is the Lamb of God who take away the sins of the world. Happy are those who are called to His meal.